

# Enquête annuelle de télécommunications 2000 (Annexe)

If you prefer this questionnaire in English, please call: (613) 951-2201

Revendeurs, Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)



Entreprise répondante



#### Objectif de l'enquête

La présente enquête vise à collecter des données financières et d'exploitation pour mesurer et analyser des statistiques sur l'industrie des télécommunications. (services aux entreprises ou revendeurs). Ces données sont agrégées pour produire des estimations de la production économique nationale et provinciale au Canada, de même que des estimations de l'activité par industrie. Ces estimations sont utilisées par le gouvernement pour la planification de ses programmes et de ses politiques au niveau national et régional, par le secteur privé pour mesurer le rendement de l'industrie et pour développer des marchés et par des organisations internationales de télécommunications et par le grand public pour mieux compréndre le rôle de ce secteur à l'intérieur du tissu socio-économique du Canada. Les résultats agrégés de la présente enquête paratiront dans la publication numéro 56-203-XIF au catalogue de Statistique Canada.

#### Loi autorisant la collecte des données

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois revisées du Canada, 1985 chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le present questionnaire.

#### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacheraient à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement. Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi pront d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada (anciennement Revenu Canada).

#### Entente de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et s'assurer de produire des données plus uniformes, Statistique Canada a signé, aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique, une entente de partage de données avec l'Institut de la statistique du Québec en vue de partager les données de cette enquête sur les établissements répondants du Québec. La Loi sur la statistique du Québec donne à l'Institut de la statistique du Québec le droit de recueillir lui-même les renseignements demandés dans le présent rapport et contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale en ce qui concerne la confidentialité et les pénalités pour la divulgation de l'information.

#### Période de déclaration et couverture

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'année ayant débuté le 1 er avril 2000 pour se terminer le 31 mars 2001.

#### Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réceptions dans l'enveloppe ci-incluse ou par Télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

#### Instructions relatives aux répondants

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations; biffer la/les cellule(s) ou section(s) qui ne s'appliquent pas à votre entreprise afin de réduire les risques de rappel. Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration. Veuillez vous reporter à ce guide afin de vous assurer que vos réponses sont conformes à celles fournies par d'autres répondants.

## Aide

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires additionnels, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications
Division des sciences, de l'innovation et
de l'information électronique
Statistique Canada
Édifice R.H.Coats, 7ième étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

#### For service in English or French / Pour un service en anglais ou en français:

Michael Lynch Phone/Téléphone: (613) 951-2201 Fax/Télécopieur: (613) 951-9920 E-mail/Courriel: michael.lynch@statcan.ca

#### For service in English:

Rad Joseph Telephone: (613) 951-6830 Fax: (613) 951-9920 E-mail:

robert.joseph@statcan.ca

Haig McCarrell Telephone: (613) 951-5948 Fax: (613) 951-9920

E-mail:

haig.mccarrell@statcan.ca

Merci de votre collaboration

5-4900-588.7: 2001-05-22 STC/SAT-430-60105



Statistique Canada

Statistics Canada



### **Annexe**

Instructions:Pour les activités qui se déroulent dans plus d'une province ou territoire, veuillez fournir une ventilation par provinces des totaux. Chaque ligne devrait additionner à la quantité enregistrée dans la cellule principale du questionnaire, référencée par les quatre chiffres suivant la lettre 'A', A----, à moins d'indication contraire (p. ex., Commutation par paquet, ligne A4 basé sur plusieurs cellules, reporté au formulaire principale). (Nota : les estimations sont acceptées). Veuillez indiquer les provinces ou territoires, le cas échéant. (Pour plus de quatre provinces, utiliser des feuilles additionnelles) Revenus d'exploitation (Module 1 dans le questionnaire) (000 \$) ou (%) du total déclaré dans le questionnaire Cochez une case : A. Revenus d'exploitation de télécommunications A1022 1. Télécommunications locales A1039 2. Télécommunications interurbaines A1400 3. Circuits à haute vitesse commutée 4. Commutation par paquet (toute largeur de bande) A1401 (basé sur les cellules 1040 + 1045 + 1050) (inclure l'Internet dans B ci-dessous) A1402 5. Sans commutation (toute largeur de bande) (basé sur les cellules 1041 + 1046 + 1051) A1403 6. Résiduel (basé sur les cellules 1014 + 1054 + 1057 + 1060 + 1063 + 1066 + 1069) A1070 Revenus d'exploitation Total - de télécommunications A1101 B. Revenus d'exploitation non télécoms A1102 C. Total - Revenus d'exploitation (Services de/non télécommunications) D. Distribution des revenus d'exploitation par catégorie de clients : (%) (%) 1. Clients au Canada: A1103 De résidence (individuels et ménages) D'affaires et autres 2. Clients hors Canada (étrangers) (par prov./terr. — total inscrit à la cellule A/1) 100 % 100 % 100 % 100 % Total - Revenus d'exploitation Dépenses d'exploitation (Module 2 dans le questionnaire) Cochez une case : (000 \$) ou (%) du total déclaré dans le questionnaire A2046 A. Dépenses d'exploitation de télecommunications A2056 B. Dépenses d'exploitation de non télécommunications A2057 Total - Dépenses d'exploitation Dépenses en immobilisations (Module 5 dans le questionnaire) Cochez une case : (000 \$) ou (%) du total déclaré dans le questionnaire A5009 Construction A5018 Machinerie et outillage Emploi (Module 6 dans le questionnaire) A. Coûts en main-d'oeuvre : A6007 1. Traitements et salaires A6008 2. Avantages sociaux A6009 Total Cochez une case : 🔲 (personnes) ou 🔲 (%) du total déclaré dans le questionnair B. Nombre d'employés : A6012 1. Plein temps A6014 2. Temps partiel A6010 Total

Page 2 5-4900-588.7

# Annexe (fin)

Infrastructure résea	u (Module 8 dans	le questionna	ire)	
	Cochez une case : (#) ou (%) du total déclaré dans le questionnaire			
Location de lignes téléphoniques publiques	A8018			
Economic de ligites teleprioriiques publiques		1		
Accès à haute vitesse				
1. Large bande :	A8081			
De résidence	A8082			((
D'affaires	AOUOZ			
2. Très large bande :			1	
De résidence	A8084		. (	
D'affaires	A8085			<b>4</b> ) -
		1	, (//)	,
3. Total :  De résidence	A8087			
	A8088	(		
D'affaires			<u> </u>	
Taska dania da assumutation				
Technologie de commutation (appartenant au répondant)				
Commutateurs numériques	A8078	$\downarrow \searrow$		
Commutateurs analogiques	A8079			
2. Commutateurs analogiques	A8080			
Total	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
(5)				
Statistiques d'utilisar	Ur tion (Madula 9 dan	s la quantinu	airo)	
$\wedge \wedge \vee$			allre) (%) du total déclar	é dans le questionna
pels/messages originant :	A9003	=		1
du Canada au : Canada	A9009			
du Canada aux : Étals-Unis				1
du Canada à : Qutre-mer	A9015	<u></u>		<u> </u>
Total	A9021			
V V		1		_1
~ ``				
C	ommentaires			

5-4900-588.7 Page 3